



CCS Zürich

SWISS OFFSHORE YACHTING

A Member of the Cruising Club of Switzerland



Jahresbericht 2021 / 2022



Auf ein Wort mit Captain Beat Sieber

Aleae iacta sunt – Die Würfel sind gefallen

Als ich 2019 optimistisch verkündete, was die Jahresziele des CCS Zürich seien, war die Welt noch in Ordnung und wir wollten «Nägel mit Köpfen einschlagen». Nun, zwei Jahre später, kann ich bloss «Aleae iacta sunt» also «Die Würfel sind gefallen» sagen, und zwar dahin, wo wir sie vor zwei Jahre nicht vermutet hatten.



Als Höhepunkt für 2020 hatte ich einen Regionaltörn von Baltimore nach New York geplant. Das Törntreffen hatte bereits stattgefunden und wir freuten uns alle auf ein Abenteuer in Übersee. Dann kamen die Hiobsbotschaften mit Corona. Alle CCS-Törns mussten abgesagt werden, alles Geplante musste rückgängig gemacht werden, und wir schlugen uns durch ein Jahr ohne Hochseeschiffahrt,



verbrachten unsere Segelzeit auf den Schweizer Seen und träumten von der unerreichbaren Ferne. Die GV 2020 musste virtuell stattfinden.

Martin Gusset musste die Themenabende absagen, ich die vorgesehenen Treffen im LAGO, und die Durchführung der Ausbildungskurse war in Frage gestellt.





Kurt Meierhofers Ausbildungsteam reagierte auf das öffentliche Versammlungsverbot mit einer ZOOM-Initiative, sodass die meisten Hochsee-Kurse online stattfinden konnten. Ein riesiges Dankeschön an Kurt und die Kursleitenden für ihre Flexibilität und ihre Bereitschaft, mit Online-Medien zu arbeiten. Soweit hörbar, waren die Kursteilnehmenden auch mit der Online-Version zufrieden und haben die Prüfungen bestanden. Ich bin froh, dass die Generalversammlung (GV) von 2020 und der Zentralvorstand (ZV) des Zentralclubs die neuen Statuten bewilligt haben, sodass wir jetzt auf deren Grundlage arbeiten können. Revisionen sind jederzeit möglich.

Der Bau der neuen IT (Homepage und Businesssuite) ist zeitlich etwas in Verzug. Wir arbeiten so lange mit dem alten System, bis das neue funktioniert. Ich werde zu gegebener Zeit die Mitglieder über das neue Kommunikationssystem informieren und in es einführen.

In Form eines Törnrs auf Sardinien habe ich mit meiner Familie das Törnleben dort wieder aufgenommen, wo wir es 2019 wegen Corona unfreiwillig aufgeben mussten. Damit unser Bericht nicht allzu trocken daherkommt, habe ich ein paar Fotos des Sardinientörnrs zusammengestellt, die symbolisieren sollen, dass im Rahmen des Möglichen wieder Normalität in den Betrieb des CCS eingekehrt ist.

In diesem Sinn danke ich allen Mitgliedern für ihre Treue in schwierigen Zeiten und den Vorstandsmitgliedern für ihre unermüdliche Arbeit. Ich blicke zuversichtlich in die Zukunft! Mast- und Schotbruch und stets eine Handbreit Wasser unter dem Kiel.



Beat Sieber
Captain CCS Zürich



Jahresbericht des Ausbildungschefs CCS Zürich

Die nautische Aus- und Weiterbildung beim CCS Zürich in der Kurssaison 2020/21

Nachdem im Sommer 2020 die Corona-Infektionen stark rückläufig waren, erwarteten wir, dass wir eine normale Kurssaison mit Präsenzunterricht durchführen könnten. Da das Kurslokal beim ASVZ Fluntern wegen Umbaus noch nicht zur Verfügung stand, gewährte uns die Uni Zürich im Zentrum erneut grosszügigerweise Gastrecht. Allerdings bestand ab Montag, 19. Oktober eine Masken-tragepflicht in öffentlichen Innenräumen. Diese galt nicht während Lehrveranstaltungen in Hörsälen und Seminarräumen, sofern der Mindestabstand von 1,5 Metern eingehalten werden konnte. Bei Hörsälen für bis zu 70 Personen war diese Bedingung bei 20 Teilnehmenden problemlos einzuhalten.

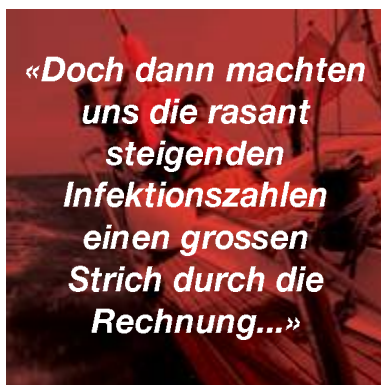
Doch dann machten uns die rasant steigenden Infektionszahlen einen grossen Strich durch die Rechnung. Der Bundesrat entschied, dass ab 2. November alle höheren Lehranstalten zum Fernunterricht übergehen mussten. Nach Rücksprache mit den Referenten der bereits laufenden Kurse Hochsee-Ausweis (Mo und Do) und SRC entschieden wir uns, diese und allfällige weitere Kurse mit der Videokonferenz-Software Zoom weiter- bzw. durchzuführen.

Innert weniger Tage machten sich die Referenten mit Zoom aus Dozentensicht vertraut und organisierten mit den betroffenen Klassen Testmeetings. Ab 2. November wurden dann alle Kurse der Saison 2020/21 dank der Flexibilität der Referenten Kurt Meierhofer, Jürg Ziegler, Paul Rööfli, Pascal Tschirren, Philipp Häfelfinger und Christian Sager erfolgreich im Fernunterricht durchgeführt. Das Echo der Teilnehmenden war überwiegend positiv; so bestanden z.B. alle SRC-Kandidaten die BAKOM-Prüfung im Dezember auf Anhieb. Einzig ein Teilnehmer des HA-Kurses entschied sich, seine Teilnahme auf die nächste Präsenz-Durchführung zu verschieben.

Nebst den zuerst betroffenen HA-Abendkursen und dem SRC-Kurs wurden anschliessend der HA-Intensivkurs, der LRC- und der Radarkurs bei erstaunlich guter Beteiligung mit Zoom durchgeführt. Der Nothelferkurs, der Kurs in elektronischer Navigation, das 'World Sailing'-Sicherheitstraining sowie die RYA-Kurse *Essential Navigation & Seamanship* und *First Aid* wurden auf eine spätere Kurssaison verschoben.

Wir hofften natürlich, alle unsere Kurse in der Saison 2021/22 wieder im Präsenzunterricht durchführen zu können. Covid 19 mit den neuen Virus-Varianten sowie neue, restriktive Bedingungen für die Raumbenutzung im wiedereröffneten ASVZ-Zentrum Fluntern oder an der Uni Zürich (Zertifikatspflicht, Maskentragen im Hörsaal, reduzierte Platzzahl) und die generelle Unsicherheit bezüglich Entwicklung der Pandemie führten dann aber zum Entscheid, die im Oktober 2021 startenden Kurse wieder mit Zoom durchzuführen. Konsequenz ist eine stark reduzierte Anzahl Teilnehmende, was

den Ertrag schmälern wird. Wie ich von Ausbildungskollegen anderer RGs erfahren habe, sieht die Situation dort nicht besser aus.



Für die HA-Kurse sollte beim CCS Bern eine Arbeitsgruppe um Christoph Myläus eine völlig überarbeitete Version des Prüfungsfragenkatalogs und des Kursordners für die Ausbildungssaison ab Herbst 2021 bereitstellen. Diese Unterlagen sind allerdings noch nicht bereit, so dass wir die Saison 2021/22 mit den alten Kursunterlagen durchführen.

Wir konnten in der Saison 2020/21 folgende Kurse mit genügender bis guter Belegung durchführen:

- **2 Abendkurse für den Hochseeausweis**
- **1 Hochsee-Intensivkurs an 6 Samstagen**
- **1 Abendkurs Seefunk SRC**
- **1 Ergänzungskurs Seefunk LRC**
- **1 Radarkurs mit Abschlusstest für Neuskipper**
- **Bewährte Dieselmotorenkurse von MT Marinetechnik.**

Der Ertrag der Kurse lag natürlich deutlich unter den Werten der Vorjahre.

Die Ausbildungskommission des CCS Zürich konnte in der Saison 2021/21 mit folgenden Mitgliedern agieren, wobei diesmal nicht alle zum Einsatz kamen:

- **Kurt Meierhofer** (Vorsitz / Hochseeausweis)
- **Paul Rööfli** (Hochseeausweis / RYA Essential Navigation)
- **Pascal Tschirren** (Hochseeausweis / Radarkurs)
- **Jürg Ziegler** (Seefunk SRC / Hochseeausweis)
- **Philipp Häfelfinger** (Seefunk SRC / RYA Essential Navigation)
- **Christian Sager** (Seefunk LRC)
- **Dr. med. Marcus Cramer** (Nothilfekurs für Yachtsportler)
- **Marcel Geering** (Elektronische Navigation)
- **Urs Fülcher** (Elektronische Navigation)
- **Stefan Eschenmoser** (RYA First Aid Kurs)

Als Partner konnten wir unsere Interessenten für Dieselmotorenkurse an **Heinz Dirnberger von MT Marine Technik** (Dieselmotoren und Yachtelektrik) vermitteln.

Allen Referenten in der Ausbildung des CCS Zürich danke ich für den grossen, unermüdlichen Einsatz, ohne den wir diese schwierige Situation nicht hätten bewältigen können.



Kurt Meierhofer
Ausbildungschef CCS Zürich
Uster, 16. September 2021

KURSANGEBOT AB NOVEMBER 2021



FÜR DEN HOCHSEE- UND
BINNENSEE-YACHTSPORT

► Hochseeausweis

Fähigkeitsausweis zum Führen von Yachten auf See (Segel & Motor).
Kursinhalt: Seekarten, Betonung, Leuchtfeuer, Kursverwandlung, Koppeln, Stromnavigation, Bestimmung des Schiffsorts mit verschiedenen Methoden, Seerecht, Gezeitenberechnung, Meteo. **Intensivkurs:** 04.12.21, 18.12.21, 08.01.22, 22.01., 05.02., 19.02.22 (6 Samstage)

► Seefunk

Short Range Certificate (SRC):

Grundlagen des Seefunks mit DSC (Digital Selective Calling), Systemaufbau GMDSS, Betriebsverfahren UKW und INMARSAT-C, praktische Übungen mit UKW-DSC-Simulator, Probeprüfung.

Kursbeginn: Oktober 2022 (7 Abende)

Long Range Certificate (LRC):

Ergänzung zum SRC: DSC für Grenz- und Kurzwellen.
Kurstage: 07., 14. und 21. Dezember 2021 (3 Abende)

► Nothilfekurs für Yachtsportler

Theorie und Praxis der Ersten Hilfe bei Unfällen und Krankheiten, inklusive Herz-Lungen-Wiederbelebung (CPR). Besondere Berücksichtigung der Verhältnisse an Bord einer Hochseeyacht.
Kurstage: 05. und 19. Februar 2022 (2 Samstage)

► RYA First Aid Course

Auf die Bedürfnisse des Hochsee-Yachtsports abgestimmter, RYA-zertifizierter Nothilfekurs. **Kurstag:** 04. Dezember 2021 (1 Samstag)

► RYA Essential Navigation & Seamanship Course

Der RYA Essential Navigation & Seamanship Course ist der Einstieg in die englischsprachige Schiffsführung.
Kursbeginn: Januar 2022 (2.5 Samstage)

► World Sailing Sicherheitstraining & Refresher

ISAF-zertifiziertes Sicherheitstraining mit folgenden Themen: Search and Rescue (SAR): Methoden und Organisation; MOB-Taktik, Praxis Pyrotechnik, Seenotsignale, etc. **Kurstage:** noch nicht festgelegt (2 Tage)

► Radar auf Hochseeyachten

Radartechnik, Kollisionsverhütungsregeln (KVR) unter Einsatz von Radar, Radar-Plotten, Radar-Navigation, Einführung AIS. Der Abschlusstest ist erforderlich für CCS-Skipperanwärter.
Kurstage: Januar 2022 (2 Samstage)

► Elektronische Navigation

GPS, Plotter, Wegpunktnavigation, elektronische Wetterkarten und weitere elektronische Hilfsmittel, die für die aktuelle Navigation auf Yachten unerlässlich sind. Törn Vorbereitung. **Kursbeginn:** Frühjahr 2022 (3 Abende)

► Dieselmotoren- und Elektrikkurse

(Durchführung: MT Marine Technik AG)

Grundkurs: Arbeitsweise und Einsatzgebiet von Dieselmotoren; Kühlsysteme, Ölkreislauf und Brennstoffsystem; Verschleiss- und Korrosionsschutz; Unterhalt.

Aufbaukurs: Getriebe, Wellen, Propeller, Keilriemen, Vorfilter- und Auspuffanlagen; Batterien, Ladegeräte, Motorelektrik; eigenhändige Ausführung kleiner Service- und Reparaturarbeiten an Motor und Motorelektrik.

Praxiskurs: Praktische Anwendung der Inhalte des Grund- und Aufbaukurses an vorbereiteten Arbeitsplätzen unter professioneller Anleitung und Betreuung.

Kurstermine: siehe www.bootsmotoren.ch/technische-kurse

.....
Detaillierte Informationen zu allen Kursen unter:

www.ccs-zh.ch/?nav=2

► Schiffsführerausweise Segel/Motor für Binnengewässer

(Durchführung: Swiss Nautic Academy)

Prüfungsrelevante Manöver, Navigationsarbeiten, Führung des Schiffs und der Crew sowie Sicherheitsaspekte zum Erwerb des Führerausweises Kategorie D (Segelschiffe mit mehr als 15m² Segelfläche) oder Kategorie A (Motorboote mit mehr als 6 kW Motorenleistung).

Kurstermine: siehe www.swissnauticacademy.ch

-----ANZEIGE-----



Ihr Schweizer Ansprechpartner für
internationale Seekarten und Hafentführer
sowie nautische Literatur



10% Rabatt mit Gutscheincode: **CCSZDHA**
gültig bis 31.12.2022

Jetzt unter www.BoatDriver.ch einkaufen



Einladung

zur 54. ordentlichen Generalversammlung des CCS Zürich

Mit der folgenden Traktandenliste sind die Mitglieder des CCS Zürich herzlich zur 54. ordentlichen Generalversammlung des CCS Zürich eingeladen. Sie findet am 19. November 2021 um 19:00 Uhr in der «Salle Montparnasse» der Brasserie LIPP, Uraniastrasse 9, in Zürich statt. Wegen des anschliessenden Essens ist die **Anmeldung obligatorisch**. Sie wird unter Angabe des Menus «Vegetarisch» oder «Fleisch» von Heidi Bucher per Mail oder postalisch entgegengenommen.

Sekretariat CCS Zürich
Butzenstrasse 24
8910 Affoltern a. A.
bucherh@quickline.ch

Traktanden

1. Begrüssung des Captains und Gedenken an die verstorbenen Mitglieder
2. Genehmigung der Traktandenliste
3. Wahl der Stimmzählenden
4. Abnahme des Protokolls der 53. GV vom 20.11.2020
5. Jahresbericht des Captains
6. Jahresbericht des Ausbildungschefs
7. Jahresbericht des Eventmanagers
8. Jahresbericht des Kassiers
9. Abnahme der Jahresrechnung 2020/21
10. Abnahme des Berichtes der Revisoren
11. Entlastung des Vorstandes
12. Genehmigung des Budgets 2021/22 und Festsetzung der Beiträge
13. Wahlen
14. Anliegen und Mitteilungen der Mitglieder.

Für den Vorstand des CCS Zürich Anfang Oktober 2021, der Captain.



CCS Zürich – Bilanz & Erfolgsrechnung 2020/21

► Bilanz

	2020	2021
AKTIVEN		
Flüssige Mittel	394'237	420'903
Wertschriften	-	-
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	-	-
Übrige kurzfristige Forderungen	-	-
Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen	1	1
Aktive Rechnungsabgrenzungen	-	-
Total Umlaufvermögen	394'238	420'904
Mobilien und Einrichtungen Anschaffungswert	-	-
Mobilien und Einrichtungen Abschreibungen	-	-
Total Anlagevermögen	-	-
Total Aktiven	394'238	420'904
PASSIVEN		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	2'131	4'178
Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	-	-
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	-	-
Passive Rechnungsabgrenzungen	7'500	7'500
Total kurzfristiges Fremdkapital	9'631	11'678
Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	-	-
Langfristige Rückstellungen	46'000	46'000
Total langfristiges Fremdkapital	46'000	46'000
Total Fremdkapital	55'631	57'678
Vereinskapital	327'630	338'606
Jahresgewinn	10'977	24'619
Total Eigenkapital	338'607	363'225
Total Passiven	394'238	420'904

► Erfolgsrechnung

	Abschluss 19/20	Abschluss 20/21	Budget 20/21	Budget 21/22
Mitgliederbeiträge	19'170	18'680	19'000	18'500
Ausbildungserträge	77'368	52'976	40'000	50'000
Übrige Erlöse	-	1	-	-
Gesamtleistung / Gesamterlös	96'538	71'657	59'000	68'500
Anlässe für Mitglieder	-10'032	-	-10'000	-10'000
Sonstige Leistungen für Mitglieder	-6'330	-	-6'000	-6'000
Andere Anlässe	-	-	-	-
Material- und Dienstleistungsaufwand für Ausbildung	-25'892	-14'349	-15'000	-15'000
Personalaufwand in der Ausbildung	-20'330	-17'200	-10'000	-17'500
Personalaufwand in der Administration	-4'800	-4'800	-4'800	-4'800
Sozialversicherungsaufwand	-1'759	-1'250	-1'000	-1'500
Übriger betrieblicher Aufwand in der Ausbildung	-4'944	-1'450	-4'000	-2'000
Übriger betrieblicher Aufwand in der Administration	-3'298	-1'132	-3'500	-2'500
EDV, HP & soziale Medien	-1'646	-1407	-12'000	-12'000
Vorstandsspesen	-2'215	-1'870	-2'500	-2'000
EBITDA	15'356	27'236	-9'800	-4'800
Abschreibungen des Anlagevermögen	-	-	-	-
EBIT	15'356	27'236	-9'800	-4'800
Finanzaufwand und Kursverluste	-494	-482	-500	-500
Finanzertrag und Kursgewinn	-	-	-	-
Betriebserfolg vor Steuern	14'861	26'754	-10'300	-5'300
Ausserordentlicher, einmaliger od. periodenfremder Aufwand	-846	-	-	-
Ausserordentlicher, einmaliger od. periodenfremder Ertrag	-	-	-	-
Jahresgewinn oder Jahresverlust vor Steuern	14'016	26'754	-10'300	-5'300
Direkte Steuern	-3'039	-2'134	-2'500	-3'000
Jahresgewinn oder Jahresverlust	10'977	24'619	-12'800	-8'300

Kommentar zu Rechnung und Budget

2020/21

Wir können auf ein gutes Ergebnis im vergangenen Vereinsjahr blicken. Die Einnahmen und die Ausgaben sind Covid-bedingt tiefer als in früheren Jahren, das Jahresergebnis ist aber doch sehr gut ausgefallen. Der Jahresgewinn beträgt schliesslich CHF 24'619.

Einnahmen

Die Mitgliederbeiträge nehmen laufend ab, im vergangenen Vereinsjahr um 2.6%. Das ist weniger als im vorangegangenen Jahr. Hoffen wir, dass der Trend anhält oder besser, sich wendet. Die Nachfrage nach den Kursen hat unsere Erwartungen weitgehend erfüllt. Das Vorjahresergebnis der Ausbildung konnte aber in diesem Vereinsjahr nicht erreicht werden.

Ausgaben

Covid bescherte uns ein Vereinsjahr mit sehr wenigen Ausgaben. Insbesondere der budgetierte Aufwand für die EDV bzw. die sozialen Medien wurde nicht ausgeschöpft. Es fan-

den weder Monatsanlässe noch Mitgliederhöcks statt. Auch wurde kein Jahrbuch erstellt und die GV wurde in Schriftform durchgeführt.

Fazit

Schliesslich können wir einen Gewinn von CHF 24'619 verbuchen. Das Eigenkapital steigt entsprechend von CHF 338'606 auf CHF 363'225.

Ausblick

Budgetieren in Zeiten von Covid19 ist nach wie vor schwierig. Die Einnahmen aus den Kursen im kommenden Vereinsjahr werden wiederum stark von Corona abhängen. Zurzeit sind einige wenige Kurse mässig belegt. Andere werden auch in der Saison 2021/22 nicht durchgeführt werden können.

Im kommenden Vereinsjahr soll nun endlich die neue EDV online gehen. Für deren Betrieb und den Einsatz der sozialen Medien haben wir einen Betrag von CHF 12'000 budgetiert.

CLUB-TREFFS



LAGO - die Oase beim Opernhaus

Einer der stimmungsvollsten Orte am unteren Seebecken ist die Open-Air-Lounge der Bootvermietung LAGO. Sie bietet den Mitgliedern des CCS Zürich von März bis Oktober das perfekte

Setting für einen coolen Drink. Mit dem Clubausweis haben wir freien Zutritt und können entspannt das muntere Treiben auf dem See und den Blick aufs grandiose Bergpanorama geniessen. Das Lago ist auch Schauplatz unseres beliebten Frühlingshöcks. Übrigens: Anlegen gestattet – man kann das Lago mit dem Boot ansteuern.

Bootsvermietung LAGO, Utoquai, 8008 Zürich (beim Opernhaus)



STAMMKOJE

Endlich wieder Gelegenheit für einen Klönschnack in der Stammkoje! In Anbetracht der aktuellen Corona-Situation haben wir uns entschieden, die Stammkoje ab November 2021 wieder zu öffnen (jeweils am dritten Montag

im Monat). Die Einladung erfolgt wie bisher per E-Mail und die Anmeldung per Doodle. Ort des Geschehens bleibt die Brasserie Vorbahnhof an der Konradstrasse 1, 8005 Zürich. Dabei sind die aktuellen Corona-Vorschriften zu beachten.

THEMENABENDE

2022 wird die Corona-Pause endlich ein Ende finden. Am 25. Januar startet unser Vorstandsmitglied Jörg Schulz-Hennig mit seinem Erlebnisbericht 'Von der Disco Bay nach Nuuk, ein aussergewöhnlicher Törn'. Ab Februar können Sie sich dann auf einen bunten Strauss weiterer Themen freuen:



Themenabende finden in der Regel am letzten Dienstag in den Monaten Januar bis Mai sowie September und Oktober 2022 im Restaurant Lipp statt. Einladungen zu den Referaten werden rechtzeitig verschickt und auf unserer Website publiziert.

My Nautical Miles™

Buchen und profitieren!
www.mycharter.ch



Der unabhängige fachkompetente Partner in Ihrer Nähe mit transparenter und fairer Preispolitik für:

Bareboat- und Crewed Charter - Kojencharter - Flussbootferien
my charter organisiert Ihnen auch Flug, Hotel, Transfer und Anschlussferien

 **my charter™ - aus Leidenschaft zum Yachtsport**

 **unser Know-how für Ihren Törngenuss und Charterspass**

 **Ihr Fairmittler™ - mit Segelprofi Rolf Krapf**

Hauptsitz: Theaterstrasse 12, CH - 8001 Zürich

Niederlassung: Wylerweg 5 g, CH - 2563 Ipsach

DER VORSTAND



Captain
Beat Sieber
St. Jakobstrasse 42, 6330 Cham
captain@ccs-zh.ch



Beisitzerin
Monika Bühler
St. Jakobstrasse 42, 6330 Cham
buehler.moni@bluewin.ch



Aktuarin
Heidi Bucher
Butzenstrasse 24, 8910 Affoltern a.A
aktuar@ccs-zh.ch



Finanzchef
Peter Newec
Kirchgasse 2, 8907 Wettswil
buchhaltung@ccs-zh.ch



Ausbildungschef
Kurt Meierhofer
Breitigasse 34, 8610 Uster
kmeierhofer@swissonline.ch



Eventmanager
Martin Gusset
Alte Landstrasse 8, 8803 Rüschlikon
m.gusset@swissnauticacademy.ch



Vize-Captain
Jürg Ziegler
Turbinenstrasse 60, 8005 Zürich
juerg.ziegler@alumni.ethz.ch



Berichte Themenabende
Jörg Schulz-Hennig
Püntstrasse 3, 8124 Maur
joerg_schulz-hennig@bluewin.ch



Betreuung Homepage
Aline Grötsch
Wollengasse 1, 8910 Affoltern am Albis
aline.groetsch@gmail.com